

LOCOMOTIVE ENGINEERS JOURNAL 1921 VOL 55

?? ?? b. The Fakir and his Pot of Butter dcx.2. The Fisherman and the Genie viii.?? ?? ? ? ? ? Whenas the couriers came with news of thee, how fair Thou wast and sweet and how thy visage shone with light,.So she made ready and setting out, traversed the deserts and spent treasures till she came to Sejestan, where she called a goldsmith to make her somewhat of trinkets. [Now the goldsmith in question was none other than the prince's friend]; so, when he saw her, he knew her (for that the prince had talked with him of her and had depicted her to him) and questioned her of her case. She acquainted him with her errand, whereupon he buffeted his face and rent his clothes and strewed dust on his head and fell a-weeping. Quoth she, 'Why dost thou thus?' And he acquainted her with the prince's case and how he was his comrade and told her that he was dead; whereat she grieved for him and faring on to his father and mother, [acquainted them with the case]..Now there was a ruined building hard by and he climbed up on to a high wall and gave not over clambering hither and thither, of the excess of his carefulness, till his feet betrayed him and he slipped [and fell] to the bottom and died, whilst his companions arose in the morning in health [and weal]. Now, if he had overmastered his corrupt (259) judgment and submitted himself to fate and fortune fore-ordained, it had been safer and better [for him]; but he made light of the folk and belittled their wit and was not content to take example by them; for his soul whispered him that he was a man of understanding and he imagined that, if he abode with them, he would perish; so his folly cast him into perdition. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the man who was lavish of his house and his victual to one whom he knew not".It chanced one day that they sallied forth to stop the way and fell in upon a caravan in the night; but the people of the caravan were on their guard; so they joined battle with the robbers and overcame them and slew them and the boy fell wounded and abode cast down in that place till the morrow, when he opened his eyes and finding his comrades slain, lifted himself up and rose to walk in the way. Presently, there met him a man, a treasure-seeker, and said to him, 'Whither goest thou, O youth?' So he told him what had betided him and the other said, 'Be of good heart, for that [the season of] thy fair fortune is come and God bringeth thee joy and solace. I am one who am in quest of a hidden treasure, wherein is vast wealth. So come with me, that thou mayst help me, and I will give thee wealth, wherewith thou shalt provide thyself thy life long.' Then he carried the youth to his dwelling and dressed his wound, and he abode with him some days, till he was rested; when he took him and two beasts and all that he needed, and they fared on till they came to a precipitous mountain..When Hafizeh had made an end of her song, El Abbas said to her, "Well done! Indeed, thou quickenest hearts from sorrows." Then he called another damsel of the daughters of the Medes, by name Merjaneh, and said to her, "O Merjaneh, sing to me upon the days of separation." "Harkening and obedience," answered she and improvising, sang the following verses:?? ?? ? ? ? c. Story of the Chief of the Old Cairo Police dcv.?Story of Prince Bihzad..The Eight Night of the Month.One day, he went forth in quest of certain stray camels of his and fared on all his day and night till eventide, when he [came to an Arab encampment and] was fain to seek hospitality of one of the inhabitants. So he alighted at one of the tents of the camp and there came forth to him a man of short stature and loathly aspect, who saluted him and lodging him in a corner of the tent, sat entertaining him with talk, the goodliest that might be. When his food was dressed, the Arab's wife brought it to the guest, and he looked at the mistress of the tent and saw a favour than which no goodlier might be. Indeed, her beauty and grace and symmetry amazed him and he abode confounded, looking now at her and now at her husband. When his looking grew long, the man said to him, 'Harkye, O son of the worthy! Occupy thyself with thine own concerns, for by me and this woman hangeth a rare story, that is yet goodlier than that which thou seest of her beauty; and when we have made an end of our food, I will tell it thee.'.Accordingly the nurse returned to El Abbas, without letter or answer; and when she came in to him, he saw that she was troubled and noted the marks of chagrin on her face; so he said to her, "What is this plight?" Quoth she, "I cannot set out to thee that which Mariyeh said; for indeed she charged me return to thee without letter or answer." "O nurse of kings," rejoined El Abbas, "I would have thee carry her this letter and return not to her without it." Then he took inkhorn and paper and wrote the following verses:.73. Mohammed el Amin and Jaafer ben el Hadi dclvii.As for Abou Sabir, when he returned, he saw not his wife and read what was written on the ground, wherefore he wept and sat [awhile] sorrowing. Then said he to himself, 'O Abou Sabir, it behoveth thee to be patient, for belike there shall betide [thee] an affair yet sorer than this and more grievous;' and he went forth wandering at a venture, like to the love-distraught, the madman, till he came to a sort of labourers working upon the palace of the king, by way of forced labour. When [the overseers] saw him, they laid hold of him and said to him, 'Work thou with these folk at the palace of the king; else will we imprison thee for life.' So he fell to working with them as a labourer and every day they gave him a cake of bread. He wrought with them a month's space, till it chanced that one of the labourers mounted a ladder and falling, broke his leg; whereupon he cried out and wept. Quoth Abou Sabir to him, 'Have patience and weep not; for thou shall find ease in thy patience.' But the man said to him, 'How long shall I have patience?' And he answered, saying, 'Patience bringeth a man forth of the bottom of the pit and seateth him on the throne of the kingdom.'? ? ? ? ? Would God thou knewst what I endure for love of thee and how My vitals for thy cruelty are all forspent and dead!".There was once a king of the kings, whose name was Bekhtzeman, and he was a great eater and drinker and carouser. Now enemies of his made their appearance in certain parts of his realm and threatened him; and one of his friends said to him, 'O king, the enemy maketh for thee: be on thy guard against him.' Quoth Bekhtzeman, 'I reckon not of him, for that I have arms and wealth and men and am not afraid of aught.' Then said his friends to him, 'Seek aid of God, O king, for He will help thee more than thy wealth and thine arms and thy men.' But he paid no heed to the speech of his loyal counsellors, and presently the enemy came upon him and waged war upon him and got the victory

over him and his trust in other than God the Most High profited him nought. So he fled from before him and seeking one of the kings, said to him, 'I come to thee and lay hold upon thy skirts and take refuge with thee, so thou mayst help me against mine enemy.' Presently, in came Mesroul the eunuch to him and saluted him and seeing Nuzhet el Fuad stretched out, uncovered her face and said, "There is no god but God! Our sister Nuzhet el Fuad is dead. How sudden was the [stroke of] destiny! May God have mercy on thee and acquit thee of responsibility!" Then he returned and related what had passed before the Khalif and the Lady Zubeideh, and he laughing. "O accursed one," said the Khalif, "is this a time for laughter? Tell us which is dead of them." "By Allah, O my lord," answered Mesroul, "Aboulhusn is well and none is dead but Nuzhet el Fuad." Quoth the Khalif to Zubeideh, "Thou hast lost thy pavilion in thy play," and he laughed at her and said to Mesroul, "O Mesroul, tell her what thou sawest." "Verily, O my lady," said the eunuch, "I ran without ceasing till I came in to Aboulhusn in his house and found Nuzhet el Fuad lying dead and Aboulhusn sitting at her head, weeping. I saluted him and condoled with him and sat down by his side and uncovered the face of Nuzhet el Fuad and saw her dead and her face swollen. So I said to him, 'Carry her out forthright [to burial], so we may pray over her.' He answered, 'It is well;' and I left him to lay her out and came hither, that I might tell you the news." Meanwhile, the youth abode expecting his governor's return, but he returned not; wherefore concern and chagrin waxed upon him, because of his mistress, and his longing for her redoubled and he was like to slay himself. She became aware of this and sent him a messenger, bidding him to her. So he went to her and she questioned him of the case; whereupon he told her what was to do of the matter of his governor, and she said to him, 'With me is longing the like of that which is with thee, and I misdoubt me thy messenger hath perished or thy father hath slain him; but I will give thee all my trinkets and my clothes, and do thou sell them and pay the rest of my price, and we will go, I and thou, to thy father.' The pitcher then of goblets filled full and brimming o'er With limpid wine we plunder, that pass from friend to friend..97. Dibil el Khuzai with the Lady and Muslin ben el Welid ccccvii. The Nineteenth Night of the Month.. . . . e. The Fifth Voyage of Sindbad the Sailor. As I was passing one day in the market, I found that a thief had broken into the shop of a money-changer and taken thence a casket, with which he had made off to the burial-grounds. So I followed him thither [and came up to him, as] he opened the casket and fell a-looking into it; whereupon I accosted him, saying, "Peace be on thee!" And he was startled at me. Then I left him and went away from him.. . . . c. The Fishes and the Crab dcxi. One day, as the [chief] painter wrought at his work, there came in to him a poor man, who looked long upon him and observed his handicraft; whereupon quoth the painter to him, "Knowest thou aught of painting?" "Yes," answered the stranger; so he gave him tools and paints and said to him, "Make us a rare piece of work." So the stranger entered one of the chambers of the bath and drew [on the walls thereof] a double border, which he adorned on both sides, after a fashion than which never saw eyes a fairer. Moreover, [amiddleward the chamber] he drew a picture to which there lacked but the breath, and it was the portraiture of Mariyeh, the king's daughter of Baghdad. Then, when he had made an end of the portrait, he went his way [and told none of what he had done], nor knew any the chambers and doors of the bath and the adornment and ordinance thereof..THE THIRD OFFICER'S STORY. When the king heard this, his anger subsided and he said, "Carry him back to prison till to-morrow, to we may look into his affair." Munir drank off his cup and ordered her eight hundred thousand dinars, whereat Kemeriyeh rejoiced and rising to her feet, kissed Tuhfeh on her face and said to her, 'May the world not be bereaved of thee, O thou who lordest it over the hearts of Jinn and mortals!' Then she returned to her place and the Sheikh Iblis arose and danced, till all present were confounded; after which he said to Tuhfeh, 'Indeed, thou embellishest my festival, O thou who hast commandment over men and Jinn and rejoicest their hearts with thy loveliness and the excellence of thy faithfulness to thy lord. All that thy hands possess shall be borne to thee [in thy palace and placed] at thy service; but now the dawn is near at hand; so do thou rise and rest thee, as of thy wont' Tuhfeh turned and found with her none of the Jinn; so she laid her head on the ground and slept till she had gotten her rest; after which she arose and betaking herself to the pool, made the ablution and prayed. Then she sat beside the pool awhile and pondered the affair of her lord Er Reshid and that which had betided him after her and wept sore..There was once a king of the kings of Hind, who was goodly of polity, praiseworthy in administration, just to his subjects, beneficent to men of learning and piety and asceticism and devoutness and worship and shunning traitors and froward folk and those of lewd life. On this wise of polity he abode in his kingship what God the Most High willed of days and hours and years, and he married the daughter of his father's brother, a beautiful and lovesome woman, endowed with brightness and perfection, who had been reared in the king's house in splendour and delight. She bore him two sons, the comeliest that might be of boys. Then came fore-ordained fate, which there is no warding off, and God the Most High raised up against the king another king, who came forth upon his realm, and all the folk of the city, who had a mind unto evil and lewdness, joined themselves unto him. So he fortified himself against the king and made himself master of his kingdom, putting his troops to the rout and slaying his guards..So, of the heaviness of his wit, he believed her and turning back, went in to the trooper; but she had foregone him, and when he saw her beside her lover, he fell to looking on her and pondering. Then he saluted her and she returned him the salutation; and when she spoke, he was bewildered. So the trooper said to him, 'What ails thee to be thus?' And he answered, 'This woman is my wife and the voice is her voice.' Then he rose in haste and returning to his own house, saw his wife, who had foregone him by the secret passage. So he went back to the trooper's house and saw her sitting as before; whereupon he was abashed before her and sitting down in the trooper's sitting-chamber, ate and drank with him and became drunken and abode without sense all that day till nightfall, when the trooper arose and shaving off some of the fuller's hair (which was long and flowing) after the fashion of the Turks, clipped the rest short and clapped a tarboush on his head.. . . . They have departed; but the steeds yet full of them remain: Yea, they have left me, but my heart of them doth not complain..Therewithal the king bade all his

officers go round about in the thoroughfares and colleges [of the town] and bring before him all strangers whom they found there. So they went forth and brought him much people, amongst whom was the man who had painted the portrait. When they came into the presence, the Sultan bade the crier make proclamation that whoso wrought the portrait should discover himself and have whatsoever he desired. So the poor man came forward and kissing the earth before the king, said to him, "O king of the age, I am he who painted yonder portrait." Quoth El Aziz, "And knowest thou who she is?" "Yes," answered the other; "this is the portrait of Mariyeh, daughter of the king of Baghdad." The king ordered him a dress of honour and a slave-girl [and he went his way]. Then said El Abbas, "O father mine, give me leave to go to her, so I may look upon her; else shall I depart the world, without fail." The king his father wept and answered, saying, "O my son, I builded thee a bath, that it might divert thee from leaving me, and behold it hath been the cause of thy going forth; but the commandment of God is a foreordained (61) decree." (62). After this, news came to the king of robbers in his land; so he set out in quest of them and ceased not to follow after them, till he seized on them all, and behold, they were the [very] thieves who had despoiled him [and his wife] by the way and taken his children. So he bade bring them before him, and when they came into his presence, he questioned them, saying, "Where are the two boys ye took on such a day?" Quoth they, "They are with us and we will present them to our lord the king for slaves to serve him and give him wealth galore that we have gotten together and divest ourselves of all that we possess and repent from sin and fight in thy service." Abou Sabir, however, paid no heed to their speech, but took all their good and bade put them all to death. Moreover, he took the two boys and rejoiced in them with an exceeding joy, whereat the troops murmured among themselves, saying, "Verily, this is a greater tyrant than his brother! There come to him a sort of robbers and seek to repent and proffer two boys [by way of peace-offering], and he taketh the two boys and all their good and slayeth them!". Endeavour against Persistent Ill Fortune, Of the Uselessness of, i. 70. Some months after this, I met him again under arrest, in the midst of the guards and officers of the police, and he said to them, "Seize yonder man." So they laid hands on me and carried me to the chief of the police, who said, "What hast thou to do with this fellow?" The thief turned to me and looking a long while in my face, said, "Who took this man?" Quoth the officers, "Thou badest us take him; so we took him." And he said, "I seek refuge with God! I know not this man, nor knoweth he me; and I said not that to you but of a man other than this." So they released me, and awhile afterward the thief met me in the street and saluted me, saying, "O my lord, fright for fright! Hadst thou taken aught from me, thou hadst had a part in the calamity." (146) And I said to him, "God [judge] between thee and me!" And this is what I have to tell'. Then he arose and going in to his daughter, found her mother with her; so he set out to them the case and Mariyeh said, "O father mine, my wish is subject unto (122) thy commandment and my will ensueth thy will; so whatsoever thou chooseth, I am still obedient unto thee and under thy dominion." Therewithal the King knew that Mariyeh inclined unto El Abbas; so he returned forthright to King El Aziz and said to him, "May God amend the King! Verily, the occasion is accomplished and there is no opposition unto that which thou commandest" Quoth El Aziz, "By God's leave are occasions accomplished. How deemest thou, O King, of fetching El Abbas and drawing up the contract of marriage between Mariyeh and him?" And Ins ben Cais answered, saying, "Thine be it to decide.". Noureddin fell to kissing his hand and calling down blessings on him and said to him, "Know that I am a stranger in this your city and the completion of kindness is better than the beginning thereof; wherefore I beseech thee of thy favour that thou complete to me thy good offices and kindness and bring me to the gate of the city. So will thy beneficence be accomplished unto me and may God the Most High requite thee for me with good!" ["Fear not,"] answered Ahmed; "no harm shall betide thee. Go; I will bear thee company till thou come to thy place of assurance." And he left him not till he brought him to the gate of the city and said to him, "O youth, go in the safeguard of God and return not to the city; for, if they fall in with thee [again], they will make an end of thee." Noureddin kissed his hand and going forth the city, gave not over walking till he came to a mosque that stood in one of the suburbs of Baghdad and entered therein with the night..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? But if my wealth abound, of all I'm held in amity..? ? ? ? ? When the flies light on food, from the platter my hand I raise, though my spirit should long for the fare;.? ? ? ? ? c. The Fuller and his Son. dccccxxx. When Ibrahim heard this, he let fetch the thieves and said to them, 'Tell me truly, which of you shot the arrow that wounded me.' Quoth they, 'It was this youth that is with us.' Whereupon the king fell to looking upon him and said to him, 'O youth, acquaint me with thy case and tell me who was thy father and thou shalt have assurance from God.' 'O my lord,' answered the youth, 'I know no father; as for me, my father lodged me in a pit [when I was little], with a nurse to rear me, and one day, there fell in upon us a lion, which tore my shoulder, then left me and occupied himself with the nurse and rent her in pieces; and God vouchsafed me one who brought me forth of the pit.' Then he related to him all that had befallen him, first and last; which when Ibrahim heard, he cried out and said, 'By Allah, this is my very son!' And he said to him, 'Uncover thy shoulder.' So he uncovered it and behold, it was scarred.. Selim and Selma, ii. 81..? ? ? ? ? And pliedst us with cups of wine, whilst from the necklace pearls (142) A strange intoxicating bliss withal did circulate,.? ? ? ? ? Thy letter reached me; when the words thou wrot'st therein I read, My longing waxed and pain and woe redoubled on my head..? ? ? ? ? Peace on you, people of my troth! With peace I do you greet. Said ye not truly, aforetime, that we should live and meet?. After this, the authorities compounded with the highwayman for his submission, and when he came before them, they enriched him and he became in such favour with the Sultan's deputy that he used to eat and drink with him and there befell familiar converse between them. On this wise they abode a great while, till, one day, the Sultan's deputy made a banquet, and therein, for a wonder, was a roasted francolin, which when the robber saw, he laughed aloud. The deputy was angered against him and said to him, "What is the meaning of thy laughter? Seest thou default [in the entertainment] or dost thou mock at us, of thy lack of breeding?" "Not so, by Allah, O my lord," answered the highwayman. "But I saw yonder francolin and bethought myself thereanent of an extraordinary thing; and it

was on this wise. In the days of my youth, I used to stop the way, and one day I fell in with a man, who had with him a pair of saddle-bags and money therein. So I said to him, 'Leave these bags, for I mean to kill thee.' Quoth he, 'Take the fourth part of [that which is in] them and leave [me] the rest.' And I said, 'Needs must I take the whole and slay thee, to boot.' Then said he, 'Take the saddle-bags and let me go my way.' But I answered, 'Needs must I slay thee.' As we were in this contention, he and I, behold, he saw a francolin and turning to it, said, 'Bear witness against him, O francolin, that he slayeth me unjustly and letteth me not go to my children, for all he hath gotten my money.' However, I took no pity on him neither hearkened to that which he said, but slew him and concerned not myself with the francolin's testimony." Hind and his Vizier, The King of, ii. 105..Now he had no treasure; but the thief believed him not and insisted upon him with threats and blows. When he saw that he got no profit of him, he said to him, 'Swear by the oath of divorce from thy wife (247) [that thou hast nothing].' So he swore and his wife said to him, 'Out on thee! Wilt thou divorce me? Is not the treasure buried in yonder chamber?' Then she turned to the thief and conjured him to multiply blows upon her husband, till he should deliver to him the treasure, concerning which he had sworn falsely. So he drubbed him grievously, till he carried him to a certain chamber, wherein she signed to him that the treasure was and that he should take it up..When the vizier came to the King of Samarcand [and acquainted him with his errand], he submitted himself to the commandment [of his brother and made answer] with 'Hearkening and obedience.' Then he equipped himself and made ready for the journey and brought forth his tents and pavilions. A while after midnight, he went in to his wife, that he might take leave of her, and found with her a strange man, sleeping with her in one bed. So he slew them both and dragging them out by the feet, cast them away and set forth incontinent on his journey. When he came to his brother's court, the latter rejoiced in him with an exceeding joy and lodged him in the pavilion of entertainment, [to wit, the guest-house,] beside his own palace. Now this pavilion overlooked a garden belonging to the elder king and there the younger brother abode with him some days. Then he called to mind that which his wife had done with him and remembered him of her slaughter and bethought him how he was a king, yet was not exempt from the vicissitudes of fortune; and this wrought upon him with an exceeding despite, so that it caused him abstain from meat and drink, or, if he ate anything, it profited him not..? ? ? ? ? d. The Tailor's Story xxix.? ? ? ? ? Though over me be the tombstone laid, if ever thou call on me, Though rotten my bone should be, thy voice I'll answer, come what will..? ? ? ? ? Sherik ben Amrou, what device avails the hand of death to stay? O brother of the brotherless, brother of all th' afflicted, say..El Abbas from Akil his stead is come again, iii. 108..? ? ? ? ? And troubles, too, forsook us, who tears like dragons' blood, O lordings, for your absence had wept at every pore..Then there reigned after them an understanding king, who was just, keen-witted and accomplished and loved stories, especially those which chronicle the doings of kings and sultans, and he found [in the treasuries of the kings who had foregone him] these marvellous and rare and delightful stories, [written] in the thirty volumes aforesaid. So he read in them a first book and a second and a third and [so on] to the last of them, and each book pleased him more than that which forewent it, till he came to the end of them. Then he marvelled at that which he had read [therein] of stories and discourse and witty traits and anecdotes and moral instances and reminiscences and bade the folk copy them and publish them in all lands and climes; wherefore their report was bruited abroad and the people named them "The marvels and rarities of the Thousand Nights and One Night." This is all that hath come down to us of [the history of] this book, and God is All-Knowing. (196).Ibrahim and his Son, Story of King, i. 138..? ? ? ? ? I am filled full of longing pain and memory and dole, That from the wasted body's wounds distract the anguished soul..137. Otbeh and Reyya dclxxx.12. The Waterfowl and the Tortoise cxlviii.She comes in a robe the colour of ultramarine, iii. 190..? ? ? ? ? Exalted mayst thou be above th' empyrean heaven of joy And may God's glory greater grow and more exalted aye!..?STORY OF THE IDIOT AND THE SHARPER..? ? ? ? ? 'Tis He who pardoneth errors alike to slave and free; On Him is my reliance in good and evil cheer..?Twere better and meeter thy presence to leave, ii. 85..53. King Kelyaad (231) of Hind and his Vizier Shimas dcix.? ? ? ? ? b. The Second Old Man's Story vi.When the old man heard her words and that wherewith she menaced him, he arose and went out, perplexed and knowing not what he should do, and there met him a Jew, who was his neighbour, and said to him, "O Sheikh, how cometh it that I see thee strait of breast? Moreover, I hear in thy house a noise of talk, such as I use not to hear with thee." Quoth the Muezzin, "Yonder is a damsel who avoucheth that she is of the slave-girls of the Commander of the Faithful Haroun er Reshid; and she hath eaten food and now would fain drink wine in my house, but I forbade her. However she avoucheth that except she drink thereof, she will perish, and indeed I am bewildered concerning my affair." "Know, O my neighbour," answered the Jew, "that the slave-girls of the Commander of the Faithful are used to drink wine, and whenas they eat and drink not, they perish; and I fear lest some mishap betide her, in which case thou wouldst not be safe from the Khalifs wrath." "What is to be done?" asked the Sheikh; and the Jew replied, "I have old wine that will suit her." Quoth the old man, "[I conjure thee] by the right of neighbourhood, deliver me from this calamity and let me have that which is with thee!" "In the name of God," answered the Jew and going to his house, brought out a flagon of wine, with which the Sheikh returned to Sitt el Milah. This pleased her and she said to him, "Whence hadst thou this?" "I got it from my neighbour the Jew," answered he. "I set out to him my case with thee and he gave me this."..Let destiny with loosened rein its course appointed fare, iii. 211.150. The Rogueries of Delileh the Crafty and her Daughter Zeyneb the Trickstress dcxcviii.Druggist, The Singer and the, i. 229..As for that which hath befallen thee, verily, it hath befallen [many] kings before thee and their women have played them false, for all they were greater of puissance than thou, yea, and mightier of kingship and more abounding in troops. If I would, I could relate unto thee, O king, concerning the wiles of women, that whereof I could not make an end all my life long; and indeed, aforesaid, in all these my nights that I have passed before thee, I have told thee [many stories and anecdotes] of the artifices of women and of their craft and perfidy; but indeed the things

of the Fourth Sea, who took it and said, 'O my lady Tuhfeh, sing to me on the gillyflower.' Quoth she 'Hearkening and obedience,' and improvised the following verses: When the evening evened, the king sat in his privy closet and summoning the vizier, required of him the promised story. So Er Rehwan said, "Know, O king, that. 123. The Blacksmith who could Handle Fire without Hurt cccclxxi. ? A MERRY JEST OF A THIEF. Therewithal, O my brother, the locust fell to going round about among the company of the birds, but saw nought resembling the hawk in bulk and body save the kite and deemed well of her. So she brought the hawk and the kite together and counselled the former to make friends with the latter. Now it chanced that the hawk fell sick and the kite abode with him a long while [and tended him] till he recovered and became whole and strong; wherefore he thanked her [and she departed from him]. But after awhile the hawk's sickness returned to him and he needed the kite's succour. So the locust went out from him and was absent from him a day, after which she returned to him with a [another] locust, (53) saying, "I have brought thee this one." When the hawk saw her, he said, "God requite thee with good! Indeed, thou hast done well in the quest and hast been subtle in the choice." .94. The Man's Dispute with the Learned Woman of the relative Excellence of the Sexes dclxxxiii. To his beloved one the lover's heart's inclined, iii. 22..? ? ? ? ? And if into the briny sea one day she chanced to spit, Assuredly the salt sea's floods straight fresh and sweet would grow..83. The Woman's Trick against her Husband cccxciii. ? ? ? ? ? a. The First Voyage of Sindbad the Sailor dxxxviii. ? ? ? ? ? Sandhill (132) and down (133) betwixt there blooms a yellow willow-flower, (134) Pomegranate-blossoms (135) and for fruits pomegranates (136) that doth bear..An if my substance fail, no one there is will succour me, i. 6..So the merchant went forth, afflicted, sorrowful, weeping, [and wandered on along the sea-shore], till he came to a sort of divers diving in the sea for pearls. They saw him weeping and mourning and said to him, 'What is thy case and what maketh thee weep?' So he acquainted them with his history, from first to last, whereby they knew him and said to him, 'Art thou [such an one] son of such an one?' 'Yes,' answered he; whereupon they condoled with him and wept sore for him and said to him, 'Abide here till we dive for thy luck this next time and whatsoever betideth us shall be between us and thee.' Accordingly, they dived and brought up ten oysters, in each two great pearls; whereat they marvelled and said to him, 'By Allah, thy luck hath returned and thy good star is in the ascendant!' Then they gave him ten pearls and said to him, 'Sell two of them and make them thy capital [whereon to trade]; and hide the rest against the time of thy straitness.' So he took them, joyful and contented, and addressed himself to sew eight of them in his gown, keeping the two others in his mouth; but a thief saw him and went and advertised his mates of him; whereupon they gathered together upon him and took his gown and departed from him. When they were gone away, he arose, saying, 'These two pearls [in my mouth] will suffice me,' and made for the [nearest] city, where he brought out the pearls [and repairing to the jewel- market, gave them to the broker], that he might sell them..As they were thus in the enjoyment of all that in most delicious of easance and delight, and indeed the wine was sweet to them and the talk pleasant, behold, there came a knocking at the door. So the master of the house went out, that he might see what was to do, and found ten men of the Khalif's eunuchs at the door. When he saw this, he was amazed and said to them, "What is to do?" Quoth they, "The Commander of the Faithful saluteth thee and requireth of thee the slave-girl whom thou hast for sale and whose name is Sitt el Milah." By Allah," answered the other, "I have sold her." And they said, "Swear by the head of the Commander of the Faithful that she is not in thy dwelling." He made oath that he had sold her and that she was no longer at his disposal; but they paid no *need to his word and forcing their way into the house, found the damsel and the young Damascene in the sitting-chamber. So they laid hands upon her, and the youth said, "This is my slave-girl, whom I have bought with my money." But they hearkened not to his speech and taking her, carried her off to the Commander of the Faithful..50. Ibrahim ben el Mehdi and the Merchant's Sister Night ccxvi. As time went on, the boy, the son of the king, grew up and fell to stopping the way (99) with the thieves, and they used to carry him with them, whenas they went a-thieving. They sallied forth one day upon a caravan in the land of Seistan, and there were in that caravan strong and valiant men and with them merchandise galore. Now they had heard that in that land were thieves; so they gathered themselves together and made ready their arms and sent out spies, who returned and gave them news of the thieves. Accordingly, they prepared for battle, and when the robbers drew near the caravan, they fell in upon them and they fought a sore battle. At last the folk of the caravan overmastered the thieves, by dint of numbers, and slew some of them, whilst the others fled. Moreover they took the boy, the son of King Azadbekht, and seeing him as he were the moon, possessed of beauty and grace, brightfaced and comely of fashion, questioned him, saying, "Who is thy father, and how camest thou with these thieves?" And he answered, saying, "I am the son of the captain of the thieves." So they took him and carried him to the capital of his father King Azadbekht. The company marvelled at the generosity of this man and his clemency (152) and courtesy, and the Sultan said, 'Tell us another of thy stories.' (153) 'It is well,' answered the officer, 'They avouch that. When the king heard this, he said, 'This proof sufficeth me,' and rising forthright in the night, let bring the youth and the eunuch. Then he examined the former's throat with a candle and saw [the scar where] it [had been] cut from ear to ear, and indeed the place had healed up and it was like unto a stretched-out thread. Therewithal the king fell down prostrate to God, [in thanksgiving to Him] for that He had delivered the prince from all these perils and from the stresses that he had undergone, and rejoiced with an exceeding joy for that he had wrought deliberately and had not made haste to slay him, in which case sore repentance had betided him. As for the youth," continued the young treasurer, "he was not saved but because his term was deferred, and on like wise, O king, is it with me; I too have a deferred term, which I shall attain, and a period which I shall accomplish, and I trust in God the Most High that He will give me the victory over these wicked viziers." Then the captain looked on her [and she pleased him]; so he took her for himself and she abode with him a whole year, doing her endeavour in their service. till they became accustomed to her [and felt assured of her]. One night she plied them with drink and they drank [till they became intoxicated]; whereupon

she arose and took her clothes and five hundred dinars from the captain; after which she fetched a razor and shaved all their chins. Then she took soot from the cooking-pots and blackening their faces withal, opened the doors and went out; and when the thieves awoke, they abode confounded and knew that the woman had practised upon them."".Speedy Relief of God, Of the, i. 174..? ? ? ? ? I fear to be seen in the air, Without my consent, unaware;.17. The Hedgehog and the Pigeons clii.[When the appointed day arrived], I arose and changing my clothes and favour, donned sailor's apparel; then I took with me a purse full of gold and buying good [victual for the] morning-meal, accosted a boatman [at Deir et Tin] and sat down and ate with him; after which said I to him, "Wilt thou hire me thy boat?" Quoth he, "The Commander of the Faithful hath commanded me to be here;" and he told me the story of the concubines and how the Khalif purposed to drown them that day. When I heard this from him, I brought out to him half a score dinars and discovered to him my case, whereupon quoth he to me, "O my brother, get thee empty calabashes, and when thy mistress cometh, give me to know of her and I will contrive the trick.".When the company heard this story, they marvelled thereat with the utmost wonderment. Then the fifth officer, who was the lieutenant of the bench, (113) came forward and said, "[This is] no wonder and there befell me that which is rarer and more extraordinary than this..When she had made an end of her verses, she folded the letter and delivered it to the nurse, who took it and went with it to El Abbas. When she gave it to him, he took it and breaking it open, read it and apprehended its purport; and when he came to the end of it, he swooned away. After awhile, he came to himself and said, "Praised be God who hath caused her return an answer to my letter! Canst thou carry her another letter, and with God the Most High be thy requital?" Quoth she, "And what shall letters profit thee, seeing she answereth on this wise?" But he said, "Belike, she may yet be softened." Then he took inkhorn and paper and wrote the following verses:..? ? ? ? ? No slaves with me have I nor camels swift of foot, Nor slave-girls have I brought in curtained litters dight.

[Bulletin Des Sciences GOgraphiques Etc1825 Vol 6 Conomique Publique Voyages](#)

[Pamphlet Le Comdie En Deux Actes En Prose](#)

[Princesses de Comdie Et DEsses DOpra Portraits CAMEs Profils Silhouettes](#)

[Recherches Historiques 1913 Vol 19 Bulletin DArcheologie DHistoire de Biographie de Bibliographie de Numismatique Etc Etc](#)

[Revue Britannique 1836 Vol 1 Ou Choix DArticles Traduits Des Meilleurs Crits PRiodiques de la Grande-Bretagne Quatrim Serie](#)

[Essais Historiques Et Politiques Sur La Rivolution de LAMirique Septentrionale Vol 2 Premiire Partie](#)

[Electric Cables Their Construction and Cost](#)

[Fifty-Ninth Annual Report of the Municipal Government of the City of Nashua for the Financial Year 1911](#)

[Haussschatz Englischer Poesie Auswahl Aus Den Werken Der Bedeutendsten Englischen Dichter Von Chaucer Bis Auf Die Neueste Zeit in](#)

[Chronologischer Ordnung Begleitet Von Biographischen Und Literarischen Einleitungen Ein Handbuch Der Englischen Poesie Und](#)

[Weekly Register Vol 28 Containing Political Historical Geographical Scientifical Statistical Economical and Biographical Documents Essays and](#)

[Facts Together with Notices of the Arts and Manufactures and a Record of the Events of the Times Ma](#)

[Revue Chronometrique 1880 Vol 11 Vingt-Cinquieme Annee](#)

[The Book Without a Name](#)

[Cabinet Des Fees Ou Collection Choisie Des Contes Des Fees Et Autres Contes Merveilleux Vol 36 Le](#)

[Lettres de Quelques Juifs Allemands Et Polonois A M de Voltaire Vol 2 Avec Un Petit Commentaire Extrait DUn Plus Grand](#)

[Separation Des Eglises Et de LEtat La Rapport Fait Au Nom de la Commission de la Chambre Des Deputes Suivi Des Pieces Annexes](#)

[Discussion Amicale Sur LEtablissement Et La Doctrine de LEglise Anglicane Et En General Sur La Reformation Vol 1 Redigee En Forme de](#)

[Lettres Ecrites En 1812 Et 1813](#)

[Etudes Sur La Vie Et Les Oeuvres de Moliere](#)

[Burmahs Great Missionary Records of the Life Character and Achievements of Adoniram Judson](#)

[Inventory of the County Archives of Illinois Morgan County \(Jacksonville No 69\)](#)

[Eighty-First Annual Report of the Receipts and Expenditures of the City of Manchester New Hampshire for the Year Ending December 31 1930](#)

[Together with Other Annual Reports and Papers Relating to the Affairs of the City](#)

[LHermite En Province Ou Observations Sur Les Moeurs Et Les Usages Francais Au Commencement Du Xixe Siecle Vol 4](#)

[The Emporium of Arts and Science Vol 1 May 1812](#)

[Melanges Historiques Vol 14 Etudes Eparses Et Inedites](#)

[Almanach General de Medecine Pour La Ville de Paris 1845](#)

[Les Charmilles de Trianon Vol 1](#)

[Statement of Information Vol 7 Hearings Before the Committee on the Judiciary House of Representatives Ninety-Third Congress Second Session](#)

[Part 3 White House Surveillance Activities and Campaign Activities](#)

[From Russia to Siam with a Voyage Down the Danube Sketches of Travel in Many Lands](#)

[Frederic-Le-Grand Sa Famille Sa Cour Son Gouvernement Son Academie Ses Ecoles Et Ses Amis Generaux Philosophes Et Litterateurs Vol 2 Ou](#)

[Mes Souvenirs de Vingt ANS de Sejour a Berlin](#)
[Etude Sur La Premiere Moitie Du Xviime Siecle Ou Premier Fauteuil de LAcademie Francaise A Godeau Eveque de Grasse Et de Vence 1605-1672](#)
[Dictionnaire Neologique A LUsage Des Beaux Esprits Du Siecle Avec LELoge Historique de Pantalon-Phoebus](#)
[The Studio Vol 83 An Illustrated Magazine of Fine and Applied Art January to June 1922](#)
[Proceedings of the Trustees of the Newberry Library for Six Months from July 1 1887 to January 5 1888](#)
[Discursos Leidos Ante La Real Academia Sevillana de Buenas Letras En Las Recepciones Publicas de Sus Individuos Vol 2](#)
[Le Politique Hollandais 1781 Vol 2](#)
[Parrain Le Comdie En Un Acte Et En Prose](#)
[Le Protestantisme Compare Au Catholicisme Dans Ses Rapports Avec La Civilisation Europeenne Vol 2](#)
[MDine](#)
[France Administrative Gazette Des Bureaux Vol 2 Organe Des Interets Moraux Et Materiels Des Administrateurs Du 15 Aout 1841 Au 15 Juillet 1842](#)
[France-Amerique 1922](#)
[Magasin Encyclopedique 1808 Vol 2 Ou Journal Des Sciences Des Lettres Et Des Arts](#)
[Jeunesse Du Grand Frdric La](#)
[Gazette Anecdote Litteraire Artistique Et Bibliographique 1884 Vol 1](#)
[Allgemeine Theorie Der Griechischen Metrik](#)
[Laclos 1741-1803 DAprs Des Documents Originaux Suivi DUn Mmoire Indit de Laclos](#)
[The Roll of the Royal College of Physicians of London Vol 1 Compiled from the Annals of the College and from Other Authentic Sources 1518 to 1700](#)
[Catalogue of the Very Extensive and Valuable Library of the Late Reverend Dr Wellesley Principal of New Inn Hall Oxford Comprising an Extraordinarily Complete Collection of Italian Writers in Verse and Prose Including Rare Early Editions of the Work](#)
[Edgar Quinet Avant LExil](#)
[Corruption Fin-de-Siecle La](#)
[Meditations Sur Le Sermon de Notre-Seigneur Sur La Montagne](#)
[Polly Peachum Being the Story of Lavinia Fenton \(Duchess of Bolton\) and The Beggars Opera](#)
[Suzette Et Pierrin Ou Les Dangers Du Libertinage Vol 1](#)
[Magasin Theatral 1838 Vol 21 Choix de Pieces Nouvelles Jouees Sur Les Theatres de Paris](#)
[Oeuvres Completes de Racine Vol 3](#)
[Ciudad de Dios 1912 Vol 89 La Revista Quincenal Religiosa Cient-Fica y Literaria Dedicada Al Gran Padre San Agust-N Publicada Por Los Pp Agustinos de El Escorial Con Aprobacin Eclesiastica](#)
[Histoire de la Vie Et Des Ouvrages de M de Chateaubriand Vol 1 Considere Comme Poete Voyageur Et Homme DEtat Avec LAnalyse de Ses Ouvrages](#)
[Cadette de Gascogne](#)
[Ham Aout 1829-Janvier 1834](#)
[The Wise Man of the East A Play in Five Acts Performing at the Theatre Royal Covent Garden](#)
[Histoire de France Vol 9 Depuis Les Origines Jusqua La Revolution I Regne de Louis XVI \(1774-1789\)](#)
[Mathilde Vol 1 Memoires DUne Jeune Femme](#)
[Archives Curieuses de LHistoire de France Depuis Louis XI Jusqua Louis XVIII Vol 2 Ou Collection de Pieces Rares Et Interessantes Telles Que Chroniques Memoires Pamphlets Lettres Vies Proces Testamens Executions Sieges Batailles Mas](#)
[Chonchette](#)
[Memoires de Mlle Dumesnil En Reponse Aux Memoires DHippolyte Clairon Revus Corriges Et Augmentes DUne Notice Sur Cette Comedienne](#)
[Souvenirs de Mlle Duthe de LOpra \(1748-1830\) Avec Introduction Et Notes](#)
[Societe de Protection Des Apprentis Et Des Enfants Des Manufactures Autorisee Par Decision de S Exc Le Ministre de LInterieur En Date Du 6 Decembre 1866 Et Par Arrete de M Le Prefet de Police Du 5 Janvier 1867 Bulletins Nos 1 Et 2 Second](#)
[Supplement to the Revised Statutes of the State of New York Showing in Connection with the Seventh Edition of the Revised Statutes the History and Condition of the Entire General Statutory Law of the State from the Publication of Such Edition Down to](#)
[Ruelles Salons Et Cabarets Vol 2 Histoire Anecdote de la Litterature Francaise](#)
[Theatre Complet de Emile Augier de LAcademie Francaise Jean de Thommeray Les Fourchambault Le Prix Martin](#)

[Les Fleurs de LLoquence Ou Recueil En Prose Des Plus Beaux Morceaux de la Littrature Franaise Depuis Joinville Jusqu Nos Jours Avec Une Courte Notice Sur Chaque Auteur Ouvrage Destin a Toutes Les Maisons DDucation](#)

[Science Sociale 1857 Vol 3](#)

[Oeuvres Completes de F Ponsard de LAcademie Francaise Vol 2](#)

[Madame de Grafigny \(1695-1758\)](#)

[Extraits En Prose de Voltaire Publies Avec Une Introduction Et Des Notes](#)

[Lettres de Madame La Comtesse de la Riviere a Madame La Baronne de Neufpont Son Amie Vol 2 Contenant Les Principaux Evenemens de Sa Vie de Celle de Ses Enfans Et de Quelques-Uns de Ses Parens Avec Beaucoup de Nouvelles Et DANecdotes Du Regne](#)

[La Kosake](#)

[Cours Litterature Francaise Vol 2](#)

[Lettres Inedites DHenri IV Et de Plusieurs Personnages Celebres Tels Que Flechier La Rochefoucault Voltaire Le Comte de Caylus Anquetil-Duperron Etc Ouvrage Dans Lequel Se Trouvent Eclaircis Plusieurs Points DHistoire Tres-Curieux Et Deva](#)

[La Bosnie Et LHerzegovine](#)

[Report Upon the Forestry Investigations of the U S Department of Agriculture 1877-1898](#)

[Memoires de LAcademie Des Sciences Des Lettres Et Des Arts DAMiens Vol 41 Annee 1894](#)

[Correspondance Du Duc DAumale Et de Cuvillier-Fleury Vol 1 1840 a 1848](#)

[Annuaire de LAssociation Pour LEncouragement Des Etudes Grecques En France 1878 Vol 12 Reconnue Etablissement DUtilite Publique Par Decret Du 7 Juillet 1869](#)

[Unitarianism the Doctrine of the Gospel A View of the Scriptural Grounds of Unitarianism With an Examination of All the Expressions in the New Testament Which Are Generally Considered as Supporting Opposite Doctrines](#)

[Du Pape Vol 2 Suivi de LEglise Gallicane Dans Son Rapport Avec Le Souverain Pontife](#)

[La-Bas](#)

[LEsclave Blanc Nouvelle Peinture de LESclavage En Amerique](#)

[The Water-Babies](#)

[Senac de Meilhan Et LIntendance Du Hainaut Et Du Cambresis Sous Louis XVI These Pour Le Doctorat Presentee a la Faculte Des Lettres de Paris](#)

[Discourses on Religion Morals Philosophy and Metaphysics Vol 1](#)

[Revue Du Lyonnais Vol 2 Esquisses Physiques Morales Et Historiques](#)

[Retraite Spirituelle Appelee Grande Retraite de Trente Jours Vol 1 Suivie Des Regles Sur Le Discernement Des Esprits de LInstruction Sur LArt de Se Connaitre Soi-Meme de Quelques Meditations Sur Les Fetes de La Sainte Vierge](#)

[Oeuvres Badines Et Morales de Cazotte Vol 2](#)

[Oeuvres de Monsieur de Saint-Evremond Vol 4 Avec La Vie de LAuteur](#)

[Mon GNral Sa Femme Et Moi Vol 2 MMmoires de Charles de Luciennes](#)

[Oeuvres Completes de J-J Rousseau Vol 3](#)

[Dans Le Monde Des Reprouves Traduit Du Russe](#)

[Revue Des Etudes Napoleonniennes Vol 8 Les Origines de lEurope Nouvelle Juillet a Decembre 1915](#)

[The Plays of William Shakespeare Vol 3 Containing Midsummer Nights Dream Merchant of Venice As You Like It Taming the Shrew](#)

[Pratique de la Perfection Chretienne Vol 1](#)

[Sermons 1857](#)
